



**Oficina de Desarrollo
de las Telecomunicaciones (BDT)**

Ref.: BDT/DKH/RME/DM/039

Ginebra, 28 de junio de 2024

- Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
- Miembros del Sector UIT-D
- Instituciones Académicas de la UIT
- Organizaciones regionales de la Región de las Américas
- Autoridades Nacionales de Reglamentación

Asunto: Coloquio UIT de Políticas y Economía (IPEC) para la Región de las Américas y Coloquio UIT sobre nuevas tecnologías e Internet (ITEC), Lima (Perú), 2-6 de septiembre de 2024

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Es para mí un placer invitar a su organización a participar en el Coloquio UIT de Políticas y Economía de 2024 (IPEC-24) para las Américas y el Coloquio UIT sobre nuevas tecnologías e Internet (ITEC-24), que se celebrarán en formato presencial en Lima (Perú), del 2 al 6 de septiembre de 2024. Este evento está organizado por la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT) de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) en asociación con el Organismo Supervisor de Inversión Privada en Telecomunicaciones (OSIPTEL).

El IPEC-24 de la UIT para las Américas ofrecerá: el Diálogo Económico Regional del UIT-D (una de cuyas sesiones se dedicará a la Cuestión 4/1, Aspectos económicos de los servicios de telecomunicaciones/TIC nacionales, de la Comisión de Estudio 1), que se celebrará los días 2 y 3 de septiembre (**véase el Anexo 1**); el Taller sobre aspectos económicos de las telecomunicaciones del UIT-R, que se celebrará el 4 de septiembre (**véase el Anexo 2**); la Reunión del Grupo Regional para América Latina de la Comisión de Estudio 5 del UIT-T (GRCE5-LATAM) y un evento conexo sobre medioambiente, cambio climático y economía circular, que se celebrarán el 5 de septiembre (mañana) (**véase el Anexo 3**); la Reunión del Grupo Regional para América Latina y el Caribe de la Comisión de Estudio 3 del UIT-T (GRCE3-LAC), que se celebrará los días 5 (tarde) y 6 de septiembre (**véase el Anexo 4**), y el Coloquio UIT sobre nuevas tecnologías e Internet (ITEC-24), que se celebrará el 6 de septiembre (**véase el Anexo 5**).

Los participantes deberán presentar información actualizada sobre el sector de telecomunicaciones/TIC de sus respectivos países utilizando el Cuestionario de la UIT sobre políticas tarifarias, que debe completarse en línea en la dirección <https://www.itu.int/net4/itu-d/icteye/> ("Survey Login"). Si carece de la información de identificación necesaria para conectarse (nombre de usuario y contraseña), diríjase a la Sra. Carmen Prado-Wagner, Funcionaria Superior de Programas de la UIT en Ginebra (tariffs@itu.int).

A fin de capitalizar los progresos y optimizar la transferencia de conocimientos, se recomienda que, siempre que sea posible, las administraciones envíen a representantes con experiencia, conocimientos técnicos y responsabilidades en los ámbitos reglamentario, económico y financiero.

Todos los participantes están invitados a inscribirse en línea para el IPEC-24 y el ITEC-24 **antes del 26 de agosto de 2024 en el sitio web: www.itu.int/go/regitud**. Puede encontrar los formularios de inscripción para las reuniones del UIT-T en las páginas web de los respectivos Grupos Regionales ([página web del GTCE5-LATAM](#) y [página web del GRCE3-LAC](#)).

Todos los eventos se celebrarán en formato presencial y los idiomas utilizados serán el inglés y el español, contando con servicios de interpretación simultánea. Las ponencias no se traducirán, pero todas ellas se publicarán en el sitio web del evento. En breve encontrará toda la información práctica necesaria en la página: <https://www.itu.int/go/IPEC2024>.

La participación en todos los eventos es gratuita. No obstante, las entidades participantes deberán sufragar los gastos de transporte, alojamiento y dietas de sus representantes. Los participantes deben tener presente la necesidad de considerar con suficiente antelación del viaje los requisitos de visado para entrar en Perú.

Si desea más información, diríjase al Sr. Rodrigo Robles, Funcionario de Programas de la Oficina Regional de la UIT para las Américas (rodrigo.robles@itu.int) para todo lo relacionado con el IPEC-24 y al Sr. Pablo Palacios, Funcionario de Programas de la Oficina Zonal de la UIT para América del Sur (pablo.palacios@itu.int) para todo lo relacionado con el ITEC-24.

Espero contar con su participación en este evento.

Atentamente,

[Original firmado]

Cosmas Luckyson Zavazava
Director

Anexo 1



ITU POLICY AND ECONOMICS COLLOQUIUM FOR AMERICAS / COLOQUIO UIT DE POLÍTICAS Y ECONOMÍA (IPEC-24)

Lima, Peru, 2-6 September / septiembre 2024

Regional Economic Dialogue / Diálogo Económico Regional (RED)

Lima, Peru, 2-3 September / septiembre 2024

Preliminary Agenda / Agenda Preliminar

Monday 2 / Lunes 2

08.00 – 09.00 Delegates registration / Registro de Delegados

09.00 – 09.30 Opening Ceremony / Ceremonia de Apertura

GROUP PHOTO/ FOTO DE GRUPO – COFFEE BREAK / PAUSA CAFÉ

10.00 – 12.00 High Level Session 1: Maximizing the digital opportunities in the Americas Region – the role of governments and regulators in providing a coherent approach to complex challenges / *Maximizar las oportunidades digitales en la Región Américas: el papel de los gobiernos y los reguladores para brindar un enfoque coherente a los desafíos complejos*

LUNCH / ALMUERZO

14.00 – 17.00 Session 2: Policy, regulatory, business and financing measures to foster inclusive affordable access to smart devices / *Medidas políticas, regulatorias, comerciales y financieras para fomentar el acceso inclusivo y asequible a dispositivos inteligentes*

Tuesday 3 / Martes 3

09.00 – 12.00 Session 3: Regulatory tools that provide a safe space for digital innovation / *Herramientas regulatorias que brindan un espacio seguro para la innovación digital*

LUNCH / ALMUERZO

14.00 – 16.30 Session 4: Costing and pricing strategies in the Americas region – National, regional and global coordination on economic policies – ITU-D Study Group 1 Question 4/1: Economic aspects of national telecommunications/ICT / *Estrategias de costos y precios en la región de las Américas – Coordinación nacional, regional y global de las políticas tarifarias – Comisión de estudios 1 Cuestión 4/1: Aspectos económicos de los servicios de telecomunicaciones/TIC nacionales*

16.30 – 17.00 Closing Regional Economic Dialogue / Cierre Diálogo Económico Regional (RED)

Anexo 2



ITU POLICY AND ECONOMICS COLLOQUIUM FOR AMERICAS / COLOQUIO UIT DE POLÍTICAS Y ECONOMÍA (IPEC-24)

Lima, Peru, 2-6 September /septiembre 2024

Economic aspects of Telecommunications in Americas Workshop/ Taller *aspectos económicos de las Telecomunicaciones en la Región Américas*

Lima, Peru, 4 September /septiembre 2024

Preliminary Agenda / Agenda Preliminar

08.00 – 09.00

Delegates registration / Registro de Delegados

09.00 – 12.00

- Technical parameters of quality of service of mobile broadband networks
/ Parámetros técnicos de calidad de servicio de las redes móviles de banda ancha

**LUNCH /
ALMUERZO**

14.00 – 17.00

- Coverage obligations: Bridging the digital divide / *Obligaciones de cobertura. Reducir la brecha digital*

Anexo 3



**ITU POLICY AND ECONOMICS COLLOQUIUM FOR AMERICAS / COLOQUIO
UIT DE POLÍTICAS Y ECONOMÍA (IPEC-24)**

Lima, Peru, 2-6 September / septiembre 2024

**Meeting of the ITU- Study Group 5 Regional Group for Latin America /
Reunión de la UIT-T Comisión de Estudio 5 Grupo Regional para América Latina**

(SG5RG-LATAM)

Lima, Peru, 5 September / septiembre 2024 (morning / mañana)

[SG5RG-LATAM website](#)

08.00 – 09.00

Delegates registration / *Registro de Delegados*

09.00 – 12.00

- Workshop on Circular Economy / *Taller sobre Economía Circular*
- ITU-T Study Group 5 Regional Group for Latin America Meeting / *Reunión de la Comisión de Estudio 5 del Grupo Regional para América Latina (SG5RG-LATAM)*

LUNCH / ALMUERZO

Anexo 4



ITU POLICY AND ECONOMICS COLLOQUIUM FOR AMERICAS / COLOQUIO UIT DE POLÍTICAS Y ECONOMÍA (IPEC-24)

Lima, Peru, 2-6 September / septiembre 2024

Meeting of the ITU-T Study Group 3 Regional Group for Latin America and the Caribbean (SG3RG-LAC) / Reunión de la UIT-T Comisión de Estudios 3 Grupo Regional para América Latina y el Caribe (GRCE3-LAC)

Lima, Peru, 5 (afternoon/tarde) – 6 September / septiembre 2024

Draft Agenda (Reference: [TSB Collective letter 3/SG3RG-LAC](#))

	Agenda item / Punto del orden del día
1	Opening of the meeting / <i>Apertura de la reunión</i>
2	Adoption of the agenda / <i>Adopción del orden del día</i>
3	Available documents (Contributions and TDs) / <i>Documentos disponibles (Contribuciones y DT)</i>
4	Overview of ITU-T Study Group 3 and working methods / <i>Descripción general de la Comisión de Estudio 3 y métodos de trabajo</i>
5	Review of previous SG3 parent and Regional Group meetings / <i>Examen de reuniones anteriores de la Comisión de Estudio Rectora y de los Grupos Regionales</i>
6	Status of SG3 work programme / <i>Situación del programa de trabajo de la CE 3</i>
6.1	Dispute Resolution Processes / <i>Procedimientos de solución de controversias</i>
6.2	Mechanisms for pricing of licenses for mobile/broadband/fixed / <i>Mecanismos para la fijación de precios de las licencias para el servicio móvil/la banda ancha/el servicio fijo</i>
6.3	International Internet Connectivity / <i>Conectividad internacional a Internet</i>
6.4	Roaming aspects of IoT and M2M including any related development and tariff principles / <i>Aspectos de itinerancia de IoT y M2M incluidos cualquier evolución al respecto y los principios tarifarios</i>
6.5	Direct Carrier Billing / <i>Facturación directa por el operador</i>
6.6	Big Data and Digital Identity / <i>Macrodatos e identidad digital</i>
6.7	Mobile Financial Services / <i>Servicios financieros móviles</i>
6.8	Mobile Roaming / <i>Itinerancia móvil</i>
6.9	Economic impact of OTTs / <i>Repercusión económica de los OTT</i>

7	Future Work Programme and Action List for SG3RG-LAC / <i>Futuro programa de trabajo y lista de acciones para el GRCE3-LAC</i>
8	SG3RG-LAC and Member Contributions to SG3 meeting in 2025 / <i>Contribuciones del GRCE3-LAC y de los Miembros de la Comisión de Estudio 3 del UIT-T en 2025</i>
9	Venue and date of next SG3RG-LAC meeting / <i>Lugar de celebración y fecha de la próxima reunión del GRCE3-LAC</i>
10	Any other business / <i>Otros asuntos</i>
11	Closure of the meeting / <i>Clausura de la reunion</i>

Anexo 5



ITU Colloquium on New Technologies and the Internet (ITEC-24) / Coloquio de la UIT sobre nuevas tecnologías e Internet (ITEC-24)

Lima, Peru, 6 September /septiembre 2024

Preliminary Agenda / Agenda Preliminar

08.00 – 09.00	Delegates registration / Registro de Delegados
09.00 – 09.30	Artificial Intelligence and its impact on the Financial System / <i>Inteligencia Artificial y su impacto en el sistema financiero</i>
09.30 – 10.20	The Evolution of the Financial System due to the development of New Technologies / <i>La Evolución del Sistema Financiero debido al desarrollo de nuevas tecnologías</i>
COFFEE BREAK / PAUSA CAFÉ	
10.40 – 11.30	Regulations to enable a digital financial system and / <i>Regulaciones para habilitar un mercado y un sistema financiero digital</i>
11.30 – 12.20	Blockchain, Cryptocurrencies, The Cloud Computing, Digital Currency, and Digital Financial Systems / <i>Blockchain, Criptomonedas, La Nube, Moneda Digital, y el Sistema Financiero Digital</i>
LUNCH / ALMUERZO	
14.00 – 14.50	The Global Integration of the Financial System and the need for coordination of regulations / <i>La Integración Global del Sistema Financiero y la necesidad de coordinación de regulaciones</i>
14.50 – 15.40	Several Issues: Data Protection, Decentralization of the system, Complexity of new businesses, Excessive Energy Consumption / <i>Algunos problemas: Protección de la Data, Decentralización del sistema, Complejidad de nuevos negocios, Excesivo Consumo de Energía</i>
COFFEE BREAK / PAUSA CAFÉ	
16.00 – 16.50	Conclusions: Trend of the future of the financial system / <i>Conclusiones: La tendencia del futuro del sistema financiero</i>
16.50 – 17.00	Closing ceremony / <i>Ceremonia de cierre</i>